

Părțile din procedura principală

Reclamanți: Henricus Cornelis Maria Niessen, Angélique Francisca Niessen Steeghs, Melissa Alexandra Johanna Niessen, Kenneth Gerardus Henricus Niessen

Pârâtă: Condor Flugdienst GmbH

Întrebările preliminare

- 1) Trebuie calificate drept împrejurări excepționale, în sensul articolului 5 alineatul (3) din regulament ⁽¹⁾, acțiunile terților care acționează pe proprie răspundere și cărora li s-au delegat funcții specifice operațiunilor unui transportator aerian?
- 2) În ipoteza în care prima întrebare ar primi un răspuns pozitiv, prezintă relevanță cine (companie aeriană, operator aeroportuar etc.) a încredințat sarcinile terțului?

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 261/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 februarie 2004 de stabilire a unor norme comune în materie de compensare și de asistență a pasagerilor în eventualitatea refuzului la îmbarcare și anulării sau întârzierii prelungite a zborurilor și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 295/91 (JO L 46, p. 1, Ediție specială, 07/vol. 12, p. 218).

Cerere de decizie preliminară introdusă de Juzgado de Primera Instancia n° 5 de Cartagena (Spania) la 14 martie 2014 – Aktiv Kapital Portfolio Investment/Angel Luis Egea Torregrosa

(Cauza C-122/14)

(2014/C 159/19)

Limba de procedură: spaniola

Instanța de trimitere

Juzgado de Primera Instancia n° 5 de Cartagena

Părțile din procedura principală

Reclamantă: Aktiv Kapital Portfolio Investment

Pârât: Angel Luis Egea Torregrosa

Întrebările preliminare

Directiva 93/13/CEE ⁽¹⁾ trebuie interpretată în sensul că se opune unei legislații naționale precum cea spaniolă, care nu permite să se examineze din oficiu [*in limine litis*], în cadrul procedurii de executare ulterioare a titlului executoriu judiciar – ordonanța emisă de instanță prin care se finalizează procedura somației de plată, ca urmare a neformulării opoziției –, existența unor clauze abuzive în contractul pe care se întemeiază emiterea ordonanței a cărei executare se solicită, pentru motivul că, potrivit dreptului național, există autoritate de lucru judecat, în temeiul articolelor 551 și 552 coroborate cu articolul 816 alineatul 2 din LEC?

⁽¹⁾ Directiva 93/13/CEE a Consiliului din 5 aprilie 1993 privind clauzele abuzive în contractele încheiate cu consumatorii (JO L 95, p. 29, Ediție specială, 15/vol. 2, p. 273).

Cerere de decizie preliminară introdusă de Augstākās tiesa (Letonia) la 8 martie 2014 – Andrejs Surmačš/Finanšu un kapitāla tirgus komisija

(Cauza C-127/14)

(2014/C 159/20)

Limba de procedură: letona

Instanța de trimitere

Augstākās tiesa